

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Улица од среде бр. 16.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Невољан Ђорђевић</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Трговин</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југослов</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>5. VIII-1900 год.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Ниш.-</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>- "</i>
Брачно стање — Bračno stanje	<i>оженен</i>
Вера — Vera	<i>Мојсијева.-</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Данило Марија</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Ниш.-</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Софија рођ. Манојловић</i>		<i>судруга</i>	<i>5. VII-1907.</i>	<i>Београд</i>

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
5-IX-38	Улица од дрвене	16	Манојловић Јосиф	13-IX-38	Пити
10-IV-39	Улица од дрвене	16	Трусић Софија	21-IV-39	"
2-VIII-40	Улица од дрвене	16	Манојловић Милан		
15-IV-40	Улица од дрвене	16	Манојловић Јосиф	24-V-41	Пити Милан

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД